

XT-30

WALKIE-TALKIE PMR446

► Manual do usuário



* Depending on terrain



up to
6Km*

MIDLAND[®]
PUT YOURSELF IN ACTION

Funções principais

- Frequência: 446,00625-446,09375
- Canais: 16 (8 + 8 pré-programados)
- 38 CTCSS
- Alimentação: ERP 500mW
- Tom lateral: ruído silencioso no final da transmissão
- VOX
- display LCD alfanumérico
- chamada de função
- SCAN Função
- Duração da bateria: até 5 horas
- Temperatura de funcionamento: -20 a +55
- Peso: 75 g (sem bateria)
- Dimensões: 48x90x32 mm
- Jack 2pin MIC / SPK
- Recarga Jack: microUSB
- Categoria: B

O que vem na caixa

- transceptores XT30
- 2 clips de cinto
- 6 baterias recarregáveis 300mAh
- 1 cabo USB / microUSB duplo

Cobertura

O alcance máximo é obtido usando o equipamento em espaços exteriores, dependendo das características do terreno e dos diversos obstáculos. Fatores ambientais, tais como árvores, edifícios ou outros obstáculos podem causar a redução da faixa de cobertura ou alcance. Dentro de um carro ou próximo de estruturas metálicas podem reduzir o alcance. Normalmente, a cobertura na cidade, com prédios e outros obstáculos, é entre **1 e 2 Km**. Em espaço aberto, com algum tipo de obstáculo, o intervalo pode ser entre **2-4 Km**. E, sem qualquer obstáculo, por exemplo, entre duas montanhas, o alcance poderia ser **6 Km**.

Especialmente ... Segurança!

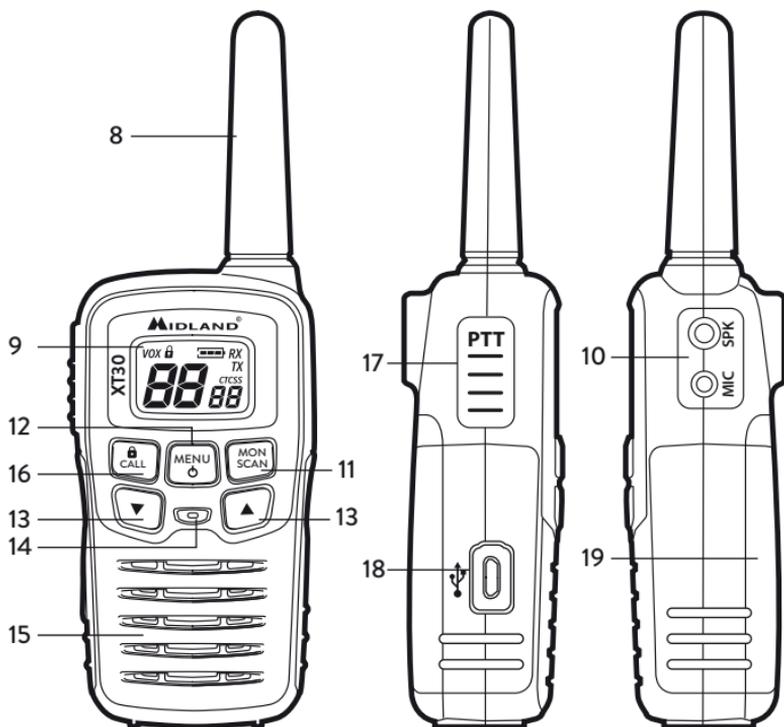
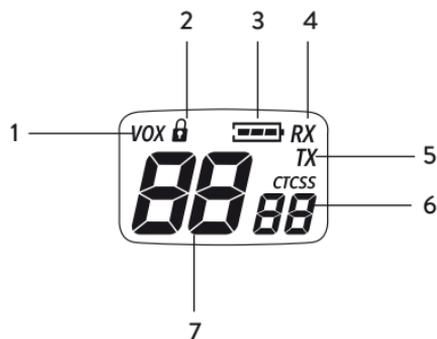
Precauções

- Não abra o rádio em nenhuma condição, a mecânica e electrónica de este rádio requerem experiencia de pessoas especializadas; o rádio não deve em nenhuma circunstancia, ser recalibrada, porque o mesmo já esta calibrado para obter o máximo rendimento. Se anulará automáticamente a garantia em caso que se detecte que o rádio foi aberto.
- Não utilize detergentes, alcohol, disolventes ou abrasivos para limpiar o produto. Só deve de utilizar um pano suave e limpo. Se o rádio está muito sujo, utilize um pano húmido com uma mistura de agua e sabão neutro.

Baterías

- Não carregue pilhas alcalinas ou baterías não recarregaveis. Tenha a certeza quando carrega o rádio, introduzio unicamente baterías recarregaveis de Ni-MH! É muito perigoso tentar recarregar outros tipos de pilhas (por exemplo alcalinas ou de mangnesio). As baterías que não são adequadas para ser recarregadas podem ter fugas, explodir ou provocar quemaduras graves!
- A utilização de un carregador de batería diferente ou que não seja especificado pode causar danos no seu dispositivo oo pode causar explosões e lesões pessoais.
- Não tire as pilhas ao fogo, e não aproxime a fontes de calor, Isto pode provocar uma explosão ou lesões pessoais. Não tire as baterías em caixotes do lixo comuns, respeite os procedimientos establecidos por las normativas locales.
- Não utilize pilhas ou baterías velhas com novas de diferentes tipos

Descrição dos comandos e funções



1. **Função activada VOX**
2. **Exibido quando o bloqueio do teclado é activada**
3. **Nível da bateria**
4. **Aparece quando o rádio está a receber sinal**
5. **Aparece quando o rádio está transmitindo (PTT pressionado)**
6. **Indica o tom CTCSS seleccionado**
7. **Indica o canal seleccionado**
8. **Antena**
9. **LCD**
10. **Jack SPK / MIK.** Jack para conexão de acessórios externos, como microfones, auriculares, etc.
11. **MON/SCAN.** Com este botão, pode activar / desactivar as funções de exploração e monitor
12. **MENU/Ó.** Pressione este botão para ligar / desligar o aparelho e para entrar no menu de rádio
13. **▲/▼** Use-os para ajustar as teclas de volume e para seleccionar os canais e funções
14. **Microfone**
15. **Altavoz**
16. **📞/CALL.** Prima para bloquear o teclado e enviar uma chamada de sinal
17. **Botão PTT**
18. **Porta USB para carregar o rádio**
19. **Bateria e compartimento da bateria.** O transceptor aceita 3 pilhas AAA recarregáveis fornecidas/alcalinas. Para abrir o compartimento da bateria, segure a unidade de cabeça para baixo e deslize a tampa

Por favor note que as baterias fornecidas devem ser carregadas antes da primeira utilização (ver “Recarregar” para mais informações)

Vamos comunicar!

Para ligar / desligar o rádio

Mantenha pressionado **MENU/☺** durante 3 segundos.

A selecção de canais

Pressione o botão **Menu** uma vez e, em seguida, seleccionar os canais desejados com as teclas **▲/▼**. Prima **PTT** para confirmar a selecção. Lembre-se que ambos os rádios devem estar definidos para o mesmo canal.

Transmissão

Mantenha pressionado o botão **PTT**. O display mostrará **“Tx”** e **“TO”**. Solte o **PTT** e o rádio emite um sinal sonoro para confirmar a outros usuários que a sua transmissão está terminada (ver parágrafo “Roger Beep”).

Recepção

Solte o botão **PTT**. Ao receber um sinal, **“Rx”** é exibida.

Ajustar o volume

Pressione as teclas **▲/▼** para ajustar o volume para o nível desejado.

Botão **☺**/função **CALL**

Este recurso é muito útil para evitar pressionar de formar acidental os botões. Pressione e segure o botão **lucchetto ☺/CALL** durante 3 segundos. O ícone **☺** confirma que o bloqueio do teclado está activado. Apenas **PTT** e **☺/CALL** permanecem activos. Repetir o mesmo procedimento para desbloquear o teclado.

Enviar um sinal de áudio (**CALL**)

Pressionando **☺/CALL**, enviar um sinal de áudio para outros usuários no mesmo canal.

Botão de menu

As seguintes funções podem ser seleccionadas premindo o botão Menu:

- VOX
- Ativar / desativar Roger Beep
- Configuração do Canal
- Definições de tons CTCSS
- Som das teclas

Função VOX e sua sensibilidade

A função VOX permite abrir a transmissão pela voz sem usar o botão PTT.

Pressione o botão Menu por três vezes; “VOX” pisca na visor. Selecione ‘on’ usando os botões ▲/▼ e esperar 3 segundos para confirmar.

Desativar o modo VOX

Pressione o botão **Menu** três vezes. Selecione “oF” com as teclas ▲/▼ e pressione o **PTT** para confirmar.

Atenção: *Para usar o VOX com auricular (opcional), coloque o interruptor do auricular na posição VOX. Coloque-o de volta na posição PTT se não utilizar a função VOX.*

Roger Beep: tom de transmissão final

Quando o PTT é libertado, o rádio emite um sinal sonoro para confirmar a outros usuários que a sua transmissão terminou. Esse recurso está activado de fábrica.

Para desativar:

1. Pressione o botão **Menu** até aparecer no visor “rb”
2. Selecione “oF” utilizando as teclas ▲/▼
3. Confirme a sua selecção pressionando o botão **PTT**

A selecção de canais

Pressione o botão **Menu** novamente e seleccionar o canal desejado usando as teclas ▲/▼. Pressione o botão **PTT** para confirmar.

CTCSS definições de tom subcanal

O CTCSS são códigos numéricos (1-38) que podem ser adicionados para os primeiros 8 canais para criar um novo canal particular. Pode adicionar até

38 códigos para os canais P1 a P8. Por exemplo, se você adicionar o código CTCSS canal “27” “P3” você terá o novo canal “P327”, que será capaz de se comunicar com outros transceptores somente se eles estão definidos para o mesmo canal e código de privacidade.

Para activar um dos 38 diferentes tons CTCSS siga estes passos:

1. Ligue o rádio
2. Pressione o botão **Menu** e selecione usando os ▲/▼ um dos 8 canais (de P1 a P8)
3. Pressione o botão **Menu** duas vezes até aparecer no visor o canal selecionado com o código CTCSS de dois dígitos (1 a 38)
4. Selecione o código CTCSS desejado (1-38) com as teclas ▲/▼
5. Para confirmar a imprensa definição do **PTT**

Agora, o rádio irá transmitir e receber utilizando o tom sub CTCSS programado. Se você não quiser utilizar qualquer tom CTCSS, selecione “oF”.

Tons CTCSS exibido no visor

Quando um tom de sub CTCSS, de P1 a P8 é activada, pode ver o canal certo tom. Para outros canais (9 e acima) o código CTCSS é pré-programado e “escondido”.

Desactivar som do teclado

Cada vez que você pressionar uma tecla, você ouvirá um som. Para desactivar, pressione a tecla **Menu** 5 vezes. Em seguida, selecione “oF” utilizando as teclas ▲/▼ e confirme a seleção pressionando o **PTT**. Para ligar o som, repita o mesmo procedimento e selecione “ON”.

MON / SCAN

Função de monitor

Quando esta função estiver activada, o rádio pode receber sinais muito fracos. Isto é útil para a comunicação com a distância máxima; Monitorizar a função pode aumentar a cobertura rádio.

A desvantagem é estar a receber um forte ruído de fundo.

Activar/desactivar: segure **MON/SCAN** até que o visor mostra “Rx”.

Função SCAN

A função SCAN verifica todos os canais e detecta todos os canais ocupados. É utilizado para verificar o tráfego de rádio em todos os canais antes de transmitir e permite que a unidade pare em um canal no qual alguém está a comunicar. Quando o rádio pára em um canal ocupado, a exploração será retomada após cerca de 5 segundos.

Active SCAN

1. Pressione **MON/SCAN**
2. Durante a exploração, você pode escolher a direcção de exploração pelas chaves ▲/▼.

Desativar o SCAN

1. Pressione **MON/SCAN** ou **PTT**.

Recarregar

Quando as baterias estão descarregadas, o ícone  começa a piscar: é necessário começar a carregar o mais rapidamente possível. O ícone pisca somente se o rádio está ligado.

ATENÇÃO

- *As pilhas alcalinas não podem ser recarregadas.*
- *Não recarregue a rádio sem as pilhas recarregáveis .*
- *Recomendamos que a primeira carga não seja inferior a 10/12 horas.*

Insira as baterias no rádio. Ligue o rádio ao cabo USB. O ícone  é exibido para indicar que o rádio está a carregar. Quando as baterias estiverem totalmente carregadas, as barras do ícone estarão fixas. Recomendamos desconectar o cabo.

Nota: O cabo USB deve ser conectado a dispositivos com um mínimo de 500mAh corrente de carga.

Economia automática da bateria

XT30 tem um circuito automático de economia de bateria. Se o transceptor não recebe nenhum sinal durante 10 segundos, a função poupaça da bateria é activada automaticamente. A duração da bateria pode ser aumentada até 50%.

Acessórios

XT30 é equipado com um jack **MIC / SPK** para conectar acessórios externos, como microfones ou auriculares. Este conector é um 2 pin e é compatível com todos os acessórios Midland.

Solução de problemas e restaurar

XT30 é projetado para proporcionar anos de operação e utilização. Se por algum motivo surgem problemas, consulte este capítulo antes de contactar um centro de serviços na sua região.

Restaurar Fabrica

Se seu transceptor tem mau funcionamento lógico (símbolos estranhos no visor, bloqueio de funções, etc.), pode ser simplesmente devido a algum pressionar de botões que bloqueou a CPU. Por exemplo, você pode ter uma configuração incorreta causada por um ruído ou picos no sistema elétrico durante a carga da bateria. Nesses casos, você pode redefinir o transceptor para as configurações de fábrica programadas, repondo todos os parâmetros:

- Desligue o rádio
- Mantenha o botão ▲ e ligue o rádio ao mesmo tempo. Todas as funções são redefinidas para os padrões de fábrica.

Antes de ir efectuar o reset, recomendamos que tome nota de todas as configurações que tenha realizado, já que serão todas removidas.

As especificações técnicas

Canais.....	16 PMR446 (8 + 8 pré-programada)
Frequências	446.00625 - 446.09375MHz
Espaçamento entre canais.....	de 12,5 KHz
Pacote baterias.....	3 baterias recarregáveis AAA 300mAh
3x AAA 4.5V (alcalino)	
.....	baterias recarregáveis 3.6V +/- 10% VDC
Faixa de temperatura.....	de -20 ° a + 55 ° C
Dimensões (sem antena)	48x90x32 mm
Peso	75 gr
ciclo	TX de 5% RX 5% stand-by 90%
categoria	B

Transmissão

Potência de saída	500 mW ERP
modulação.....	FM
rejeição espúria.....	dentro dos termos legais europeus

Recepção

Sensibilidade @ 12dB SINAD	<0,30µV
Rejeição de canais adjacentes	70dB
Potência de saída de áudio	~ 250mW @ 10% THD
Jack para microfone externo estéreo e carga	2,5 milímetros
Jack para alto-falante mono externo	de 3,5 mm

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

AVISO: O adaptador eléctrico é o dispositivo de desconexão do equipamento. A base do carregador deve permanecer perto do equipamento e facilmente acessível.

Prodotto o importato da:

CTE INTERNATIONAL s.r.l.

Via. R.Sevardi 7 - 42124 Reggio Emilia Italia

www.midlandeurope.com

L'uso di questo apparato può essere soggetto a restrizioni nazionali (per l'uso in Italia, è richiesta una dichiarazione di possesso). Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by:

CTE INTERNATIONAL s.r.l.

Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale Reggio Emilia Italy

Imported by:

ALAN - NEVADA UK

Unit 1 Fitzherbert Spur Farlington Portsmouth Hants.

PO6 1TT - United Kingdom

www.nevada.co.uk

The use of this transceiver can be subject to national restrictions. Read the instructions carefully before installation and use.

Importado por:

ALAN COMMUNICATIONS, SA

C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona - España)

www.midland.es

El uso de este equipo puede estar sujeto a la obtención de la correspondiente autorización administrativa. Lea atentamente las instrucciones antes de usar el equipo.

Vertrieb durch:

ALAN ELECTRONICS GmbH

Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland

www.alan-electronics.de

Die Benutzung dieses Funkgerätes ist von den landesspezifischen Bestimmungen abhängig. Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.



MIDLAND[®]
PUT YOURSELF IN ACTION